IT

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

- L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico, non deve essere adibito ad un uso industriale o professionale.
- Non si assumono responsabilità per uso errato o per impieghi diversi da quelli previsti dal presente libretto.
- Si consiglia di conservare gli imballi originali, poiché l'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da imballo non adeguato del prodotto al momento della spedizione ad un Centro di Assistenza autorizzato.
- L'apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE e alla Direttiva EMC 2004/108/CE.

Pericolo per i bambini

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

Pericolo dovuto a elettricità

- Non lasciate il ferro e il cavo di alimentazione alla portata di bambini con età inferiore a 8 anni se è collegato alla presa di corrente o mentre si sta raffreddando.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione controllare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Collegare sempre l'apparecchio ad una presa con messa a terra.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non iniziate a stirare se avete la mani bagnate o se avete i piedi nudi.

Pericolo di danni derivanti da altre cause

- Riempire il serbatoio con acqua prima di mettere in funzione l'apparecchio. Le operazioni di riempimento di acqua devono essere effettuate con la spina del cavo di alimentazione elettrica staccata dalla presa.
- Per riformire il serbatoio usare sempre il misurino (P) in dotazione. Non mettere mai il ferro da stiro direttamente sotto al rubinetto.
- Dopo il riempimento chiudere lo sportellino, assicurandosi che sia perfettamente chiuso.
- Accendere l'apparecchio solo quando è in posizione di lavoro.
- Quando usate l'apparecchio per la prima volta può accadere che emani un po' di fumo; non preoccupatevi, è perfettamente normale perché alcune parti sono state leggermente lubrificate, quindi dopo poco tempo il fenomeno scomparirà.
- Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale stabile e ben illuminato.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
- Quando si ripone il ferro sul suo appoggia ferro, assicurarsi che la superficie di appoggio sia stabile.
- Quando vi dovete assentare anche per poco tempo, spegnere il ferro, riporlo sul suo appoggia ferro e scollegare sempre il cavo di alimentazione elettrica dalla presa di corrente.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perdite di acqua. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Autorizzato o da persona con qualifica similare, al fine di prevenire ogni rischio.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione si presenta danneggiato, con parti recanti bruciature, ecc...; la riparazione e la sostituzione del cavo di alimentazione devono essere effettuate da un centro di assistenza autorizzato Ariete; pena il decadimento della garanzia.

Avvertenza relativa a ustioni

- Mai tentare di stirare indumenti indosso.
- Non toccare le parti metalliche del ferro quando è in funzione e nei minuti seguenti al suo spegnimento poiché potrebbero causare scottature.
- Non dirigere il getto vapore verso parti del corpo o verso animali domestici.

Attenzione - danni materiali

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta togliere eventuali etichette o protezioni dalla piastra del ferro da stiro.
- Svolgere sempre il cavo prima dell'utilizzo.
- L'uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell'apparecchio può provocare danni ed incidenti.
- Non utilizzare acqua gassata (addizionata di anidride carbonica). In caso di acqua particolarmente calcarea si consiglia l'uso di acqua demineralizzata.
- Non appoggiare il ferro da stiro caldo sul cavo di alimentazione.
- Non piegare la protezione del cavo elettrico quando questo viene avvolto attorno al ferro da stiro: col tempo il cavo potrebbe rompersi.
- Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo.
- Dopo aver staccato la spina del cavo di alimentazione elettrica dalla presa e dopo che tutte le parti si saranno raffreddate, l'apparecchio potrà essere pulito esclusivamente con un panno non abrasivo e appena umido di acqua. Non usare mai solventi che danneggiano le parti in plastica.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno alla piastra quando il ferro è caldo.
- Non mettere la piastra a contatto con superfici metalliche.
- Spegnere sempre il ferro ruotando la manopola del termostato sulla posizione MIN e staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua o prima di svuotarlo.
  - Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
  - Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2009/96/CE si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.
- CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI

Note: al primo utilizzo del ferro, provatelo su un vecchio pezzo di stoffa per verificare che la piastra ed il serbatoio dell'acqua siano perfettamente puliti.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A - Sportellino di riempimento serbatoio acqua
B - Selettore di regolazione vapore
C - Pulsante vapore
D - Pulsante spray
E - Spia di controllo temperatura ferro
F - Manopola di regolazione della temperatura
G - Protezione cavo di alimentazione
H - Appoggia ferro
I - Riferimento per impostazione temperatura
L - Serbatoio
M - Pulsante autopulizia (SELF CLEAN)
N - Piastra
O - Ugello spray
P - Misurino acqua

ISTRUZIONI PER L'USO

Riempimento del serbatoio

Attenzione
Accertarsi che il ferro sia staccato dalla rete di alimentazione elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua.

Impostare il selettore vapore (B) su "0" (Fig. 2).
Aprire lo sportellino (A) tirandolo verso l'alto, e tenendo il ferro orizzontale riempire il serbatoio con acqua di rubinetto fino al livello massimo utilizzando il misurino (P) in dotazione (Fig. 5). Richiudere lo sportellino (A). Se l'acqua del vostro rubinetto è molto calcarea, utilizzare acqua demineralizzata.

Non riempire MAI il serbatoio oltre il livello indicato con "MAX".

Non versare nel serbatoio aceto, additivi chimici, sostanze profumanti e decalcificanti: pena la decadenza della garanzia.
Se fosse necessario aggiungere acqua durante la stiratura, spegnere sempre il ferro e staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua.

Accensione dell'apparecchio

È possibile che al primo utilizzo del ferro ci siano delle fuoriuscite di polvere bianca dalla piastra; questo è normale e l'effetto sparirà dopo l'erogazione di alcuni colpi vapore.

Al primo utilizzo del ferro è possibile notare un ritardo nella formazione del vapore: questo è normale ed è dovuto all'entrata in circolo dell'acqua nel ferro. Potrebbe essere necessario premere alcune volte il pulsante vapore e spray per il loro corretto funzionamento.

Appoggiare il ferro in posizione verticale sul suo appoggia ferro (H) (Fig. 7).
Inserire la spina nella presa di corrente. La spia (E) di controllo della temperatura si accende.
Selezionare la temperatura desiderata ruotando la manopola di regolazione temperatura (F) e allineandola con il riferimento (I) sul ferro da stiro. Quando il ferro da stiro raggiunge la temperatura selezionata, la spia (E) si spegne (mentre si stira, la spia della temperatura si accende e si spegne, indicando che il ferro mantiene la giusta temperatura).
Seguire l'indicazione riportata sull'etichetta del capo da stirare. Fare corrispondere i pallini raffigurati sulla manopola di regolazione della temperatura con quelli indicati sull'etichetta.

SUGGERIMENTI

Suddividere i capi da stirare in base al tipo di tessuto: lana con lana, cotone con cotone, ecc...
Poiché il riscaldamento della piastra del ferro avviene molto più rapidamente del suo raffreddamento è consigliabile iniziare a stirare tutti i tessuti che richiedono temperature più basse per poi passare a stirare quei tessuti che richiedono progressivamente temperature più elevate.
Se il tessuto è composto da più tipi di fibre, regolare sempre la temperatura per la fibra che richiede il minor calore. Ad esempio se il tessuto è composto da un 70% di fibre sintetiche ed un 30% di cotone, bisognerà regolare la temperatura sulla posizione (●) (vedi tabella) senza vapore, cioè quella per i tessuti sintetici.
Se non siete a conoscenza della composizione del tessuto del capo da stirare, cercare un punto del tessuto che non sia visibile. Fare una prova stirando questo punto e stabilire la temperatura più adatta (iniziare sempre da una temperatura relativamente bassa ed aumentarla gradatamente fino a raggiungere quella idonea). I tessuti di pura lana (100%) si possono stirare anche con il ferro regolato su una delle posizioni vapore. Per i tessuti di pura lana, seta e sintetici, abbiate l'accortezza, per evitare che il tessuto stirato prenda il lucido, di stirarli a rovescio. Per gli altri tipi di tessuto ed in special modo per il velluto, onde evitare che diventino facilmente lucidi, stirarli in una sola direzione (con un telo), facendo una pressione molto leggera. Il ferro da stiro deve essere mantenuto in costante movimento sul tessuto da stirare.

Etichetta istruzioni di stiratura riportata sui tessuti	Tipo di tessuto	Termostato
	Tessuti sintetici: Acetati Acrilici Viscosa Poliammide (Nylon) Viscosa (Rayon) Seta	●
	Lana	●●
	Cotone Lino	●●●
	Il marchio sull'etichetta significa non stirare	

STIRATURA A VAPORE

La stiratura a vapore è possibile solo ad alta temperatura.
Accertarsi che vi sia acqua a sufficienza all'interno del serbatoio.
Posizionare il ferro appoggiandolo sull'appoggia ferro (H) in posizione verticale.
Inserire la spina nella presa di corrente.
Posizionare la manopola di regolazione della temperatura (F) sulla posizione (●●●) o superiore.
Quando la spia (E) di controllo della temperatura si spegne spostare il selettore di regolazione vapore (B) nella posizione richiesta. La massima erogazione di vapore si ottiene spostando il selettore in posizione . Spostandolo su "0" non viene erogato vapore (Fig. 2).

Colpo vapore
Se c'è acqua nel serbatoio e la temperatura è impostata su (●●●) o su un livello superiore, è sufficiente premere il pulsante vapore (C).

Pulsante spray
Assicurarsi che il selettore di regolazione del vapore sia impostato su "0" e che ci sia acqua nel serbatoio. Premere il pulsante spray (D).
Per attivare questa funzione potrebbe essere necessario premere ripetutamente il pulsante spray.

STIRATURA A SECCO

Inserire la spina nella presa di corrente. Impostare il selettore vapore (B) su "0".
Impostare la manopola (F) di regolazione della temperatura a seconda del tipo di tessuto da stirare. Attendere qualche minuto affinché la piastra raggiunga la temperatura.

STIRARE IN VERTICALE

Questa speciale procedura di stiratura serve per rimuovere le pieghe dalle tende, dai tessuti ecc.... Impostare la temperatura di stiratura tramite la manopola di regolazione (F) oltre il simbolo (●●●). Posizionare la tenda o il tessuto nel modo in cui volete stirarlo in verticale e premere il pulsante vapore. Se la spia della temperatura è accesa non premere il pulsante vapore più di tre volte di seguito.

Attenzione
Non stirare tessuti che vengono sorretti da altre persone.

DOPO AVER STIRATO

Posizionare la manopola di regolazione della temperatura (F) su "MIN".
Staccare la spina dalla presa di corrente elettrica.
Appoggiare il ferro in posizione verticale e lasciarlo raffreddare.
Svuotare il serbatoio: aprire lo sportellino (A) di riempimento acqua, capovolgere il ferro da stiro e lasciare fuoriuscire l'acqua (Fig. 8).

Attenzione
Prima di svuotare il serbatoio lasciare raffreddare il ferro da stiro: pericolo di ustioni.

Avvolgere il cavo di alimentazione intorno al ferro, senza stringerlo eccessivamente (Fig. 6). Riporre il ferro in posizione verticale (Fig. 7).

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Attenzione
Prima di pulire il ferro, accertarsi che sia staccato dalla rete di alimentazione elettrica e che sia completamente raffreddato.

Attenzione
Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Attenzione
Controllare le condizioni del cavo di alimentazione del vostro ferro regolarmente prima di utilizzarlo e nel caso di danneggiamento portarlo al più vicino centro di assistenza per farlo sostituire solo dal personale specializzato.

Sistema di auto-pulizia

Si consiglia di effettuare questa operazione ad intervalli regolari (una o due volte al mese) per prolungare la durata del vostro ferro da stiro.

Riempire per un quarto il serbatoio dell'acqua utilizzando il misurino (P) in dotazione (Fig. 5).
Riempire il serbatoio fino al livello indicato con MAX.
Appoggiare il ferro su una superficie stabile in posizione verticale sull'appoggia ferro (H). Inserire la spina nella presa di corrente. Assicurarsi che il selettore di regolazione del vapore sia impostato su "0".
Posizionare la manopola di regolazione della temperatura su "MAX".
Far riscaldare il ferro fino a che la spia (E) si spegne per la seconda volta.
Posizionare la manopola di regolazione della temperatura su "MIN".
Disinserire la spina dalla presa di corrente e tenere il ferro da stiro in posizione orizzontale su un lavandino.
Premere il pulsante (M) di autopulizia "SELF CLEAN" e mantenere il ferro in posizione orizzontale. Dai fori della piastra usciranno vapore e acqua bollente, che rimuoveranno le incrostazioni di calcare e le impurità accumulatisi all'interno della piastra. Muovere con delicatezza il ferro da stiro avanti e indietro, fino a svuotare completamente il serbatoio.
Al termine della procedura di autopulizia riportare il selettore di regolazione vapore sul minimo "0".
Posizionare il ferro in verticale sul suo appoggiaferro e aspettare che la piastra si raffreddi completamente.
Accertarsi che la piastra sia completamente asciutta prima di riporre il ferro.

Prima di riutilizzare il ferro, provarlo su un vecchio panno di stoffa per assicurarsi che la piastra ed il serbatoio siano puliti e per permettere la vaporizzazione dell'acqua residua.

LA GARANZIA NON COPRE DANNI DERIVATI DA INTASAMENTI DOVUTI AL CALCARE

Pulizia della piastra e dell'involucro

Attenzione
Non fare uso di abrasivi per pulire la piastra. Fare in modo che la piastra rimanga liscia: evitare il contatto con oggetti metallici.

Gli eventuali depositi e altre parti residue presenti sulla piastra possono essere tolti utilizzando un panno imbevuto di soluzione di acqua e aceto.
Pulire le parti in plastica con un panno umido non abrasivo e asciugarle con un panno asciutto.

EN

IMPORTANT WARNINGS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- The appliance has been designed for home use only and must not be used for commercial or industrial purposes.
- We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.
- We suggest you keep the original box and packaging, as our free-of-charge service does not cover any damage resulting from inadequate packaging of the product when this is sent back to an Authorised Service Centre.
- This product complies with the 2006/95/CE Directive and EMC Directive 2004/108/EC.

Danger for children

- This appliance is not suitable for use by people (children included) with physical, sensorial or mental disabilities. Users lacking experience and knowledge of the appliance, or those who have not been given the user's instructions, must be supervised by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.
- Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power chord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the appartus.

Danger due to electricity

- Do not leave the iron and the power cord within the reach of children under the age of 8 years if the iron is connected to the outlet or while it is cooling.
- Before plugging the appliance into the mains socket, ensure that the voltage shown on the rating plate matches the local voltage supply.
- Always connect the iron to an earthed socket.
- DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.
- Do not start ironing if your hands are wet or if you are barefoot.

Danger of damage originating from other causes

- Fill up the tank with water before starting up the appliance. Be sure to unplug the appliance before pouring water into the tank.
When filling the water tank, always use the measuring cup (P) provided. Never put the iron directly underneath the tap.
- Close the cover after filling, making sure that it is perfectly closed.
- Turn on the appliance only when it is in working position.
- The appliance may give out a little smoke when used for the first time. This transitory effect is perfectly normal and is due to the fact that some of components have been slightly lubricated.
- Place the appliance on a stable and well-lit horizontal surface during use.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- The appliance must be used and rested on a stable surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface it sits on is stable.
- When you have to leave for even a short period of time, turn off the iron, place it on its stand and always unplug the power cord.
- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible sign of damage or if it is leaking. To prevent any accident, all repairs, including the replacement of the power cord, must be carried out by an Authorised Service Centre or, in any case, by qualified personnel.
- Do not use the appliance if the power cord appears to be damaged, with parts showing burns, etc.; an authorised Ariete service centre must repair and replace the power cable, under penalty of the warranty being forfeited.

Warning of burns

- Never try to iron garments being worn.
- Do not touch the metal parts of the iron when in operation and for several minutes after it is turned off since it could cause burns.
- Do not aim the jet of steam towards parts of the body or pets.

Warning – material damage

- Remove any labels and protections from the soleplate before using the appliance for the first time.
- Always unwind the power cord before use.
- The use of extensions not approved by the manufacturer can result in damage to property and personal injury.
- Do not use sparkling (carbonated) water. If your water supply is very hard, we suggest you use demineralised water instead.
- Do not place the iron on top of the power cord when it is hot.
- Do not bend the power cord protection when it is wrapped around the iron: the cord could break with time.
- Do not pull the power cord to unplug the appliance.
- The appliance must only be cleaned with a soft, slightly damped, cloth after unplugging the iron and allowing all its parts to cool down. Never use solvents which may damage the plastic parts.
- Do not wrap the power cord around the soleplate when the iron is hot.
- Do not put the soleplate in contact with metal surfaces.
- Always turn off the iron by turning the thermostat knob to the position MIN and by unplugging the power cord before removing the tank to fill it with water or to empty it, before cleaning the iron, and immediately following use.
- Always take off the appliance turning the temperature control knob to "MIN" and disconnect the main plug from the wall socket before filling the iron with water or pouring the remaining water out.
  - Do not expose the appliance to atmospheric agents (rain, sun ...).
  - For proper disposal of the product pursuant to the European Directive 2009/96/EC please read the relevant leaflet enclosed with the product.
- KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE AT ALL TIMES

Notes: When using the iron for the first time, test it on an old piece of fabric to ensure that the sole plate and water tank are completely clean.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

A - Water tank filling cover
B - Steam adjustment selector
C - Steam button
D - Spray button
E - Iron temperature control lamp
F - Temperature adjustment knob
G - Power cord protection
H - Iron stand
I - Reference for temperature setting
L - Tank
M - SELF CLEAN button
N - Soleplate
O - Spray nozzle
P - Water measuring cup

INSTRUCTIONS FOR USE

Filling the tank before use

Warning
Make sure the iron is unplugged from the supply mains before filling the tank with water.

Set the steam control knob (B) onto "0" (Fig. 2).
Open the door (A) by pushing it upwards and, holding the iron horizontally, fill the water tank up to the maximum level using the measuring cup (P) provided (Fig. 5).
Close the cover (A) again. If your tap water is very hard, use natural demineralized water.

NEVER exceed the MAX mark when filling the tank.

Do not pour vinegar, descalers or other scented substances into the tank; under penalty of immediate cancellation of the warranty.
If it proves necessary to add water while ironing, always turn off the iron and unplug the power cord before filling the tank with water.
Open the water filling cover and turn the iron upside down to empty the tank.

Turning on the appliance

It is possible that there white powder leaks from the soleplate the first time the iron is used; this is normal, and the effect will disappear after a few jets of steam.

You may notice a delay in the formation of steam the first time the iron is used; this is normal, and is because the water starts to circulate inside the iron. It may be necessary to press the steam and spray button a few times for it to operate correctly.

Rest the iron upright on the iron stand (H) (Fig. 7).
Plug it into the socket. The temperature control lamp (E) turns on.
Select the desired temperature by turning the temperature adjustment knob (F), lining it up with the reference (I) on the iron. When the iron reaches the selected temperature, the lamp (E) turns off (the temperature lamp turns off and on while ironing, indicating that the iron is maintaining the right temperature).
Follow the instructions on the care label of the garment to be ironed so that the dots shown on the iron correspond to those shown on the label.

SUGGESTIONS

Divide the articles to be ironed according to the types of material: wool with wool, cotton with cotton, etc...
Because the iron heats up much more quickly than it cools down, it is advisable to start with those fabrics which require lower temperatures and move on to those which require progressively higher temperatures.
If the material is made up of more than one type of fibre, always set the temperature to the fibre which requires less heat. For example, if the material is made up of 70% synthetics and 30% cotton, set the temperature control to position (●) (see table) without steam, that is, the temperature for synthetic fabrics.
If you do not know the composition of the article to be ironed, choose a part of the article which will not be seen. Do a test ironing on this part to establish the appropriate temperature (always start with a relatively low temperature and work up until the ideal temperature is reached).
Pure (100%) wool articles can be ironed with the iron set to one of the steam positions. To avoid pure wool, silk and synthetic materials becoming shiny, it makes good sense to iron them on the reverse side. For other materials, especially velvet, which can become shiny very easily, cover them with a cloth and iron in one direction only, using light pressure. The iron must be kept constantly moving over the fabric.

Label Ironing instructions	Kind of fabric	Thermostat
	Synthetic fabrics Acetate Acrylic Viscose Poliammide (Nylon) Viscose (Rayon) Silk	●
	Wool	●●
	Cotton Linen	●●●
	The mark on the label means do not iron	

STEAM IRONING

Steam ironing is only possible at high temperature.
Ensure that there is enough water in the water tank.
Rest the iron upright on the iron stand (H).
Insert the plug into the wall socket.
Position the temperature adjustment knob (F) on position (●●●) or higher.
When the temperature control lamp (E) turns off, move the steam adjustment selector (B) to the desired position. You get maximum steam dispensing by moving the selector to the "MAX" position.
Steam is not dispensed when it is moved to "0" (Fig. 2).

Shot of steam

If there is water in the tank and the temperature is set on (●●●) or on a higher level, all you have to do is press the steam button (C).

Spray button

Make sure the steam adjustment selector is set on "0" and that there is water in the tank. Press the spray button (D).
It may be necessary to press the spray button repeatedly to activate this function.

DRY IRONING

Insert the plug into the wall socket. Move the steam adjusting knob (B) onto "0". Set the temperature control knob (F) according to the type of fabric to be ironed. Wait a few minutes for the soleplate to reach the set temperature.

VERTICAL IRONING

This special ironing procedure serves to remove creases from curtains, fabrics, etc. Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (F) past the symbol (●●●). Put the curtain or fabric in the position you want to iron it vertically and press the steam button.
If the temperature lamp is on, do not press the steam button more than three times in a row.

Warning!
Do not iron fabrics held by other people.

AFTER IRONING

Turn the temperature control knob (F) to "MIN".
Disconnect the plug from the wall socket.
Put the iron in a vertical position and let it cool down.
Empty the tank: open the water filling cover (A), turn the iron upside-down and let the water pour out (Fig. 8).

Warning!
Let the iron cool down before emptying the tank: danger of burns.

Wrap the power cord around the iron without pulling it too tight (Fig. 6). Store the iron in a vertical position (Fig. 7).

CLEANING THE APPLIANCE

Warning!
Before cleaning, always disconnect the plug from the power point and allow the iron to cool down.

Warning!
Never immerse the appliance in water or other liquids.

Warning!
Check the state of the power cable of your iron on a regular basis before using it, and if it is damaged, take it to the service centre closest to you to have it replaced only by specialised personnel.

SELF CLEAN system

To prolong the life of your iron, we recommend that this procedure be carried out at regular intervals (once or twice a month).

Fill the tank one-fourth full with water using the measuring cup (P) provided (Fig. 5).
Fill the tank up to the level marked MAX.
Set the iron on a stable surface in a vertical position on the iron stand (H). Plug it into the socket. Make sure the steam adjustment selector is set on "0".
Position the temperature adjustment knob on "MAX".
Heat the iron until the lamp (E) turns off a second time.
Position the temperature adjustment knob on "MIN".
Unplug the iron and keep the iron in a horizontal position on a sink.
Press the SELF CLEAN button (M) and keep the iron in a horizontal position. Steam and boiling water will come out of the holes of the soleplate. They will remove the lime deposits and impurities that have accumulated inside the soleplate.
Gently move the iron back and forth until the tank is completely emptied.
Put the steam adjustment selector back on minimum "0" at the end of the self-cleaning procedure.
Put the iron in a vertical position on its stand and wait for the soleplate to cool down completely.
Make sure that the soleplate is completely dry before storing the iron.

Before using the iron again, try it on an old piece of cloth to make sure that the soleplate and tank are clean and to allow residual water to vaporize.

THE WARRANTY DOES NOT COVER DAMAGE CAUSED BY CLOGGING DUE TO LIME

Cleaning the soleplate and shell

Warning!
Do not use abrasives for cleaning the soleplate. Try and keep the soleplate smooth: avoid contact with metal objects.

Deposits and other residues on the soleplate can be removed with a rough cloth soaked in a vinegar/water solution.
Clean plastic parts with a damp, non-abrasive cloth and dry them with a dry cloth.

FR

CONSEILS DE SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique, il ne doit pas être affecté à un usage industriel ou professionnel.
- Le constructeur décline toute responsabilité pour une utilisation erronée ou pour des emplois autres que ceux prévus par ce livret.
- Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine vu que l'assistance gratuite ne joue pas pour les dommages causés par un emballage du produit non adéquat lors de l'expédition à un service après-vente agréé.
- Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/CE et à la directive EMC 2004/108/CE.

Danger pour les enfants

- Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les usagers qui manqueraient de l'expérience et de la connaissance nécessaires concernant l'appareil, ou qui n'auraient pas reçu les instructions pour utiliser l'appareil, devront être soumis à la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.
- Il faut surveiller les enfants pour être certain qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.
- Lorsqu'on décidera de jeter cet appareil, il est recommandé de le mettre hors d'usage en coupant le câble d'alimentation. Il est également recommandé de protéger les parties susceptibles de constituer un danger spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil pour jouer.

Danger électrique

- Ne pas laisser le fer et son cordon d'alimentation à la portée des enfants ayant moins de 8 ans, notament s'il est encore branché à la prise de courant ou s'il est en train de refroidir.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaquette corresponde effectivement à celle du réseau.
- Branchez toujours l'appareil à une prise pourvue de mise à terre.
- NE TREMPEZ PAS L'APPAREIL DANS L'EAU NI DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.
- Ne pas repasser avec les mains mouillées ou les pieds nus.

Dangers provenant d'autres causes

- Remplir le réservoir d'eau avant de faire fonctionner l'appareil. Le remplissage en eau s'effectue avec l'appareil débranché de la prise de courant.
- Pour remplir le réservoir, toujours utiliser le gobelet doseur (P) fournis. Ne jamais mettre le fer à repasser directement sous le robinet.
- Après avoir rempli, refermer le volet et s'assurer qu'il est parfaitement fermé.
- Allumez l'appareil uniquement lorsqu'il est en position de travail.
- La première fois que vous utilisez l'appareil à repasser, il peut arriver qu'un peu de fumée se dégage : ne vous inquiétez pas car il s'agit d'un phénomène normal, dû au fait que certaines parties ont été légèrement lubrifiées, qui disparaîtra très rapidement.
- Durant l'utilisation, disposer l'appareil sur un plan horizontal, stable et bien éclairé.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- L'appareil doit être utilisé et laissé au repos sur une surface stable.
- Quand on place le fer en position verticale sur son support, s'assurer que la surface d'appui soit stable.
- Si on doit s'absenter un instant, éteindre le fer, le poser sur la grille d'appui et toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou s'il perd de l'eau. Toutes les réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou un réparateur agréé afin d'éviter tout risque.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, présente des parties brûlées, ect...; la réparation et le remplacement du cordon d'alimentation doivent être effectués auprès d'un service après-vente agréé Ariete; sous peine de déchéance de la garantie.

Avertissements sur les brûlures

- Ne jamais essayer de repasser les vêtements que l'on a sur soi.
- Ne pas toucher les parties métalliques du fer lorsqu'il marche ou quelques minutes après l'avoir éteint car on pourrait se brûler.
- Ne pas diriger le jet vapeur vers des parties du corps ou vers les animaux domestiques.

Attention - dégâts matériels

- Avant d'utiliser l'appareil la première fois, retirez les protections et les étiquettes éventuelles sur la semelle chauffante du fer à repasser.
- Déroulez toujours le câble avant utilisation.
- L'utilisation de rallonges électriques non autorisées par le fabricant de l'appareil peut provoquer des dégâts et des accidents.
- N'utilisez jamais d'eau gazeuse (additionnée d'anhydride de carbone). Au cas où l'eau serait particulièrement calcaire il est conseillé d'utiliser de l'eau déminéralisée.
- Ne pas mettre le fer à repasser chaud, en appui sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas plier la protection du câble électrique au moment où on l'enroule autour du fer à repasser: avec le temps, le cordon pourrait se casser.
- Ne débranchez pas le fer de la prise de courant en tirant sur le cordon.
- Une fois que l'appareil aura été débranché et que toutes les parties auront refroidi, il sera possible de le nettoyer exclusivement avec un chiffon non abrasif et à peine humide. N'utilisez jamais de solvants car ils atèrent les parties en plastique.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de la plaque lorsque le fer est encore chaud.
- Ne pas mettre la plaque en contact avec les surfaces métalliques.
- Toujours éteindre le fer en tournant le bouton du thermostat sur la position MIN et débrancher le câble de la prise de courant électrique avant de remplir le fer avec de l'eau ou de vider l'eau contenue dans le réservoir.
  - Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil etc ...).
  - Pour éliminer correctement l'appareil, conformément à la Directive Européenne 2009/96/CE, veuillez lire la notice qui accompagne le produit.
- CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Remarques: Lors de la première utilisation, essayez le fer sur un vieux morceau de tissu pour vérifier que la semelle et le réservoir d'eau sont parfaitement propres.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

A - Volet de remplissage du réservoir d'eau
B - Sélecteur de vapeur
C - Bouton vapeur
D - Spray
E - Voyant de contrôle température du fer
F - Bouton de réglage de la température
G - Protection du cordon d'alimentation
H - Support du fer
I - Repère pour réglage température
L - Reservoir
M - Bouton auto-nettoyage (SELF CLEAN)
N - Semelle
O - Tuyère spray
P - Gobelet doseur

MODE D'EMPLOI

Remplissage du réservoir

Attention!
Vérifier que le fer est débranché du réseau d'alimentation électrique avant de remplir le réservoir avec de l'eau.

Régler le sélecteur de vapeur (B) sur "0" (Fig. 2).
Ouvrir le volet (A) en le tirant vers le haut. Tenir le fer à l'horizontale et remplir le réservoir jusqu'au niveau maximum en utilisant le gobelet doseur (P) fournis (Fig. 5).
Refermer le volet (A). Si l'eau de votre robinet est très calcaire, utiliser de l'eau déminéralisée.

Ne JAMAIS remplir le réservoir au-delà du niveau "MAX".

Ne pas verser de vinaigre, décalcifiant ou autres substances parfumées dans le réservoir; sous peine de déchéance immédiate de la garantie.
Si on devait ajouter de l'eau pendant le repassage, toujours éteindre le fer et débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant avant de remplir le réservoir en eau.
Ouvrir le volet de remplissage d'eau et renverser le fer à repasser pour vider le réservoir.

Allumage de l'appareil

Lors de la première utilisation du fer, il se peut qu'une poussière blanche ressorte par la semelle; il s'agit d'un phénomène normal, qui disparaitra après avoir donné quelques jets de vapeur.

Lors de la première utilisation du fer, on pourra noter un certain retard quant à la formation de la vapeur: il s'agit d'un phénomène normal, dû à l'entrée en recirculation de l'eau dans le fer. Il pourrait être nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton vapeur et spray pour obtenir une fonctionnement correct.

Poser le fer en appui à la verticale, sur son support (H) (Fig. 7).
Introduire la fiche dans la prise de courant. Le voyant (E) de contrôle de la température s'allume.
Sélectionner la température désirée en tournant le bouton de réglage de température (F) et l'aligner sur le repère (I) du fer à repasser. Quand le fer à repasser atteint la température sélectionnée, le voyant (E) s'éteint (pendant le repassage, le voyant de température s'allume et s'éteint, ce qui indique que le fer maintient la bonne température).
Suivre l'indication reportée sur l'étiquette du vêtement à repasser de façon à faire coïncider les points représentés sur celle-ci et ceux inscrits sur le fer.

CONSEILS

Répartir les pièces à repasser en fonction du type de tissu: laine/laine, coton/coton, etc...
Etant donné que la semelle du fer chauffe plus vite qu'elle ne se refroidit, nous conseillons de commencer à repasser tous les tissus qui exigent des températures plus basses pour passer aux tissus qui exigent progressivement des températures plus élevées.
Si le tissu est composé de plusieurs types de fibres, toujours régler la température en fonction de la fibre qui exige le moins de chaleur. Par exemple, si le tissu est composé de 70% de fibres synthétiques et de 30% de coton, régler la température sur la position (●) (voir tableau) sans vapeur, c'est à dire celle qui est préconisée pour les tissus synthétiques.
Si vous ignorez la composition du tissu à repasser, chercher un point de tissu qui n'est pas visible. Faire un essai en repassant ce point et déterminer la température la mieux appropriée (toujours commencer par une température relativement basse et l'augmenter graduellement pour atteindre la température correcte).
On peut également repasser les tissus pure laine (100%) en réglant le fer sur une des positions vapeur. Repasser à l'envers les tissus pure laine, soie, synthétiques, pour éviter que le tissu repassé ne devienne brillant. Pour les autres types de tissu et en particulier le velours, pour éviter qu'ils ne deviennent facilement brillants, les repasser dans une seule direction (avec une toile), en appuyant très légèrement. Le fer à repasser doit toujours être en mouvement sur le tissu.

Etiquette Instructions pour le repassage indiquées sur les tissus	*Type de tissu*	*Thermostat*
	Tissus synthétiques: Acétates Acryliques Viscose Polyamide (Nylon) Viscose (Rayon) Soie	●
	Laine	●●
	Coton Lin	●●●
	Le symbole signifie "ne pas repasser".	

REPASSAGE A L

DE

WICHTIGE HINWEISE

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH AUFMERKSAM LESEN.

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden.
- Wir übernehmen keine Haftung bei einem falschen oder in dieser Anleitung nicht vorgesehenen Einsatz des Bügeleisens.
- Wir empfehlen die Originalverpackungen aufzubewahren, da ein Gratis-Kundendienst nicht für Schäden vorgesehen ist, die durch falsche Verpackung bei der Spedition zum Kundendienst entstehen.
- Das Gerät entspricht der Europäischen Richtlinie 2006/95/EG und der EMV-Richtlinie 2004/108/EG.

⚠ Gefahr für Kinder

- Dieses Gerät ist nicht geeignet für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten; Anwender mit fehlender Erfahrung oder Kenntnis des Gerätes, oder Personen, die keine Anleitungen zur Bedienung des Gerätes erhalten haben, müssen durch eine Person überwacht werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Verpackungsteile von Kindern fernhalten, da diese eine mögliche Gefahrenquelle bilden.
- Soll das Gerät als Abfall entsorgt werden, empfehlen wir es durch Abschneiden des Anschlusskabels unbrauchbar zu machen. Wir empfehlen außerdem die Geräteteile unschädlich zu machen, die besonders für Kinder beim Spielen mit dem Gerät gefährlich sein könnten.

⚠ Gefahr wegen Strom

- Das Bügeleisen beim Abkühlen und das angeschlossene Versorgungskabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.
- Bevor das Gerät angeschlossen wird, muss kontrolliert werden, ob die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Nicht mit dem Bügeln anfangen, wenn Sie nasse Hände oder nackte Füße haben.

⚠ Gefahr von Schäden wegen anderer Ursachen

- Den Wassertank vor Inbetriebnahme des Gerätes mit Wasser füllen. Vorm Nachfüllen von Wasser stets den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Zum Nachfüllen des Wasserbehälters immer den mitgelieferten Messbecher (P) verwenden. Niemals das Bügeleisen direkt unter den Wasserhahn halten.
- Nach dem Auffüllen die Klappe schließen und prüfen, dass sie richtig geschlossen ist.
- Das Gerät nur am Arbeitsplatz einschalten.
- Beim ersten Gebrauch des Gerätes kann sich leichter Rauch bilden; dies geschieht, weil einige Teile leicht geschmiert wurden, aber seien Sie nicht beunruhigt, da solche Erscheinung sich nach kurzer Zeit nicht mehr wiederholt.
- Bei der Benutzung das Gerät auf einer waagrechten Fläche positionieren.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen solange es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät muss auf einer festen Unterlage benutzt und abgestellt werden.
- Wird das Bügeleisen auf dem Bügeleisen-Abstellrost abgestellt, muss sichergestellt werden, dass die Unterlage fest ist.
- Auch wenn Sie nur für kurze Zeit weggehen, das Bügeleisen ausschalten, auf dem Bügeleisen-Abstellrost abstellen und stets den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es runtergefallen ist, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn Wasser austritt. Um Gefahren zu vermeiden, müssen alle Reparaturen, einschließlich Austausch des Anschlusskabels, vom Kundendienst oder einem Fachelektriker ausgeführt werden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist oder Brandstellen aufweist; Eine Reparatur oder ein Austausch des Anschlusskabels darf nur von einem autorisierten Ariete-Kundendienst vorgenommen werden; Andernfalls verfallen die Garantieansprüche.

⚠ Hinweise zu Verbrühungsgefahr

- Niemals Kleidungsstücke bügeln, solange jemand diese angezogen hat.
- Die Metallteile des Bügeleisens während des Betriebs und der ersten Minuten nach dem Abschalten nicht anfassen, weil Verbrennungsgefahr besteht.
- Den Dampfstrahl nie auf Körperteile oder auf Haustiere richten.

⚠ Achtung - Sachschäden

- Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes müssen eventuell vorhandene Etiketten oder Schutzfilme von der Bügelfläche entfernt werden.
- Vor Gebrauch stets das Kabel abwickeln.
- Der Einsatz von nicht vom Hersteller zugelassenen Verlängerungskabeln kann Schäden verursachen und ist eine Unfallgefahr.
- Kein Sprudelwasser verwenden (mit hinzugefügtem Kohlendioxyd). Bei besonders kalkhaltigem Wasser wird angeraten entkalktes Wasser zu verwenden.
- Das heiße Bügeleisen nicht auf das Anschlusskabel stellen.
- Die Schutzhülle am Anschlusskabel nicht knicken, wenn es um das Bügeleisen gewickelt wird: mit der Zeit könnte sich das Kabel beschädigen.
- Nie den Stecker am Anschlusskabel aus der Steckdose ziehen.
- Zur Pflege des Gerätes als erstes den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen, anschließend warten, bis alle Teile abgekühlt sind. Das Gerät ausschließlich mit einem weichen und leicht feuchten Tuch reinigen. Keine Lösungsmittel verwenden, da diese die Plastikteile beschädigen.
- Das Anschlusskabel nicht um die Bügelsohle wickeln, solange das Bügeleisen noch heiß ist.
- Die Bügelsohle nicht auf Metalllächen stellen.
- Vorm Füllen oder Entleeren des Wasserbehälters das Bügeleisen immer ausschalten. Dazu den Temperaturregler-Drehknopf auf MIN drehen und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, Sonne usw...).
  - Für die korrekte Entsorgung des Gerätes entsprechend der EG-Richtlinie 2009/96/EG bitte die die dem Gerät beigelegten Anweisungen beachten.
- DIE GEBRAUCHSANWEISUNG GUT AUFBEWAHREN

Anmerkungen: Beim erstmaligen Gebrauch des Bügeleisens sollte es zunächst auf einem alten Stoffstück ausprobiert werden, um zu prüfen, dass die Bügelsohle und Wasserbehälter vollständig sauber sind.

GERÄTEBESCHREIBUNG

A - Klappe zum Füllen des Wasserbehälters
B - Wählschalter für Dampfregulierung
C - Dampfschalter
D - Sprühtaste
E - Kontrollampe Bügeleisentemperatur
F - Temperaturregler-Drehknopf
G - Anschlusskabel-Schutzhülle
H - Bügeleisen-Abstellrost
I - Referenz für Temperatur-Einstellung
L - Wassertank
M - Selbstreinigungs-Taste (SELF CLEAN)
N - Bügelsohle
O - Sprühdüse
P - Wassermessbecher

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Befüllen des Wasserbehälters

⚠ Achtung
Bevor der Wasserbehälter gefüllt wird sicherstellen, dass das Bügeleisen vom Stromnetz getrennt ist.

Den Wählschalter für Dampfregulierung (B) auf "0" stellen (Fig. 2).
Die Klappe (A) zum Öffnen nach oben ziehen. Das Bügeleisen waagerecht halten und den Wasserbehälter mit Hilfe des mitgelieferten Messbechers (P) bis zum Höchstfüllstand mit Leitungswasser füllen (Fig. 5). Die Klappe (A) wieder schließen. Ist Ihr Leitungswasser sehr kalkhaltig, entmineralisiertes Wasser verwenden.

NIEMALS den Tank über den mit "MAX" angegebenen Füllstand füllen.

Keinen Essig, chemische Zusatzstoffe, Duftstoffe und Entkalkungsmittel in den Wasserbehälter einfüllen: Andernfalls verfallen die Garantieansprüche.
Gegebenenfalls während des Bügelns Wasser nachfüllen. Vorm Füllen des Wasserbehälters das Bügeleisen immer ausschalten und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.

Einschalten des Gerätes

Es kann sein, dass beim erstmaligen Benutzen des Bügeleisens weißer Staub aus der Bügelsohle austritt. Das ist normal, und der Effekt verschwindet nach einigen Dampfstößen.

Es kann sein, dass beim erstmaligen Benutzen des Bügeleisens eine Verzögerung bei der Dampfbildung auftritt: Das ist normal und durch das Füllen der Wasserzirkulation im Bügeleisen bedingt. Es kann sein, dass die Dampf- und Sprühtasten einige Male gedrückt werden müssen, damit sie richtig funktionieren.

Das Bügeleisen senkrecht auf den Bügeleisen-Abstellrost (H) (Fig. 7) stellen.
Den Stecker in die Steckdose stecken. Die Temperatur-Kontrollampe (E) schaltet sich ein.
Zur Auswahl der gewünschten Temperatur den Temperaturregler-Drehknopf (F) drehen und auf die Referenz für Temperatur-Einstellung (I) am Bügeleisen ausrichten. Hat das Bügeleisen die gewünschte Temperatur erreicht, schaltet sich die Kontrollampe (E) aus (beim Bügeln schaltet sich die Temperatur-Kontrollampe ein und aus und zeigt damit an, dass das Bügeleisen die richtige Temperatur beibehält).
Die Angaben auf den Etikett des zu bügelnden Kleidungsstücks befolgen. Die Punkte auf dem Etikett müssen mit den Punkten am Temperaturregler-Drehknopf übereinstimmen.

TIPPS

Die zu bügelnden Kleidungsstücke entsprechend der Stoffart trennen: Wolle zu Wolle, Baumwolle zu Baumwolle usw
Da sich die Bügelsohle viel schneller erhitzt als abkühlt, sollte man zunächst die Stoffe bügeln, die eine niedrigere Temperatur erfordern und dann allmählich auf Stoffe übergehen, die höhere Temperaturen erfordern.
Besteht das Gewebe aus verschiedenen Garnarten, ist die Temperatur immer auf die Faser einzustellen, die die niedrigste Temperatur verlangt. Besteht ein Gewebe z.B. zu 70% aus synthetischen Fasern und zu 30% aus Baumwolle, ist die Temperatur auf die Position (●) (siehe Tabelle) ohne Dampf einzustellen, d.h. auf die für synthetische Fasern.
Ist die Gewebe-Zusammensetzung des zu bügelnden Kleidungsstückes unbekannt, rein nach sichtbare Stelle am Gewebe suchen. Einen Versuch vornehmen, an dieser Stelle bügeln und die geeignetste Temperatur auswählen (immer mit einer relativ niedrigen Temperatur anfangen und dann nach und nach erhöhen, bis die geeignete Temperatur erreicht ist). Reine Wollstoffe (100%) können auch mit Dampf gebügelt werden. Um zu vermeiden, dass das Gewebe glänzend wird, bei reinen Wollstoffen, Seide und Kunstfasern darauf achten, dass auf der Rückseite gebügelt wird. Bei anderen Gewebearten und besonders bei Samt sollte man, um zu vermeiden, dass sie glänzend werden, (mit einem Tuch) nur in eine Richtung mit leichtem Druck bügeln. Das Bügeleisen sollte dabei auf dem zu bügelnden Gewebe ständig in Bewegung gehalten werden.

Etikett mit Bügelanleitung am Stoff	Stoffart	Temperaturregler
	Synthetische Stoffe: Azetat Acryl Viskose Polyamid (Nylon) Polyester (Rayon) Seide	●
	Wolle	●●
	Baumwolle Leinen	●●●
	Dieses Zeichen auf dem Etikett zeigt an, dass dieser Artikel nicht gebügelt werden darf	

DAMPFBÜGELN

Das Dampfbügeln ist nur mit hohen Temperaturen möglich.
Sicherstellen, dass ausreichend Wasser im Wasserbehälter ist.
Das Bügeleisen senkrecht auf dem Bügeleisen-Abstellrost (H) abstellen.
Den Stecker in die Steckdose stecken.
Den Temperaturregler-Drehknopf (F) auf die Position (●●●) oder höher stellen.
Sobald sich die Temperatur-Kontrollampe (E) ausschaltet, den Wählschalter für Dampfregulierung (B) auf die gewünschte Position stellen. Die maximale Dampfabgabe erhält man, wenn der Wählschalter für Dampfregulierung auf Position "◌̣̣" gestellt wird. Wird er auf "0" gestellt, wird kein Dampf abgegeben (Fig. 2).

Dampfstoß

Ist Wasser im Wasserbehälter, und ist die Temperatur auf (●●●) oder niedriger eingestellt, reicht ein Druck auf die Dampfstaste (C).

Sprühtaste

Sicherstellen, dass der Wählschalter für Dampfregulierung auf "0" gestellt ist, und dass Wasser im Wasserbehälter ist. Die Sprühtaste (D) drücken.
Um diese Funktion zu aktivieren kann es sein, dass die Sprühtaste mehrfach gedrückt werden muss.

TROCKEN BÜGELN

Den Stecker in die Steckdose stecken. Den Wählschalter für Dampfregulierung (B) auf "0" stellen.
Den Temperaturregler-Drehknopf (F) je nach Art des zu bügelnden Gewebes einstellen. Einige Minuten warten, bis die Bügelsohle die Temperatur erreicht hat.

SENKRECHT BÜGELN

Dieses besonderes Bügelverfahren dient zum Entfernen von Falten aus Vorhängen, Geweben usw. Die Bügeltemperatur am Bügeleisen-Temperaturregler (F) über das Symbol (●●●) stellen. Den Vorhang oder das Gewebe so positionieren, wie es hängend gebügelt werden soll und dann den Dampfschalter drücken. Ist die Temperatur-Kontrollampe eingeschaltet, die Dampfraste nicht mehr als dreimal hintereinander drücken.

⚠ Achtung
Keine Gewebe bügeln, die von anderen Personen gehalten werden.

NACH DEM BÜGELN

Den Temperaturregler-Drehknopf (F) auf "MIN" stellen.
Den Stecker aus der Steckdose ziehen.
Das Bügeleisen senkrecht aufstellen und abkühlen lassen.
Den Wasserbehälter entleeren: die Klappe (A) zum Füllen des Wasserbehälters öffnen, das Bügeleisen auf den Kopf stellen und das Wasser austreten lassen (Fig. 8).

⚠ Achtung
Vorm Entleeren des Wasserbehälters das Bügeleisen abkühlen lassen: Es besteht Verbrühungsgefahr.

Das Anschlusskabel um das Bügeleisen wickeln, ohne es zu stark festzuziehen (Fig. 6). Das Bügeleisen senkrecht wegstellen (Fig. 7).

PFLEGE

⚠ Achtung
Vor der Reinigung des Bügeleisens sicherstellen, dass es vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.

⚠ Achtung
Das Gerät nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

⚠ Achtung
Den Zustand des Anschlusskabel Ihres Bügeleisens vorm Gebrauch regelmäßig überprüfen und im Fall von Schäden zur nächstgelegenen Kundendienststelle bringen und nur durch Fachpersonal auswechseln lassen.

Selbstreinigungssystem

Es wird empfohlen diesen Vorgang in regelmäßigen Abständen vorzunehmen (ein-oder zweimal monatlich), um die Haltbarkeit Ihres Bügeleisens zu verlängern.

Den Wasserbehälter mit dem mitgelieferten Messbecher (P) ein Viertel füllen (Fig. 5).
Den Behälter bis zum angegebenen MAX-Füllstand auffüllen.
Das Bügeleisen auf einer festen Unterlage senkrecht auf den Bügeleisen-Abstellrost (H) stellen. Den Stecker in die Steckdose stecken. Sicherstellen, dass der Wählschalter für Dampfregulierung auf "0" gestellt ist.
Den Temperaturregler-Drehknopf auf "MAX" stellen.
Das Bügeleisen solange aufheizen, bis sich die Kontrolllampe (E) zum zweiten Mal ausschaltet.
Den Temperaturregler-Drehknopf auf "MIN" stellen.
Den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Bügeleisen waagerecht über ein Waschbecken halten.
Die Selbstreinigungs-Taste (M) "SELF CLEAN" drücken und das Bügeleisen waagerecht halten. Aus den Löchern an der Bügelsohle tritt Dampf und kochendes Wasser aus und beseitigen die Kalkablagerungen sowie die Verunreinigungen, die sich im Heizkessel abgelagert haben.
Das Bügeleisen vorsichtig nach vorne und hinten bewegen, damit der Bügelsohle vollständig entleert wird.
Nach der Selbstreinigung den Temperaturregler-Drehknopf wieder auf "0" zurückstellen.
Das Bügeleisen senkrecht auf dem Bügeleisen-Abstellrost abstellen und abwarten, bis die Bügelsohle vollständig abgekühlt ist.
Vorm Wegstellen des Bügeleisens prüfen, dass die Bügelsohle vollständig trocken ist.

Bevor das Bügeleisen erneut benutzt wird, das Bügeleisen auf einem alten Stofflappen testen, um sicherzustellen, dass die Bügelsohle und der Wasserbehälter sauber sind, und um das Restwasser zu verdampfen.

DIE GARANTIELEISTUNGEN DECKEN KEINE SCHÄDEN AB, DIE DURCH VON KALK VERURSACHTEN VERSTOPFUNGEN ENTSTANDEN SIND

Reinigung der Bügelsohle und des Gehäuses

⚠ Achtung
Keine Scheuermittel zum Reinigen der Bügelsohle verwenden. Dafür sorgen, dass die Bügelsohle immer glatt bleibt: Kontakt mit Metallgegenständen vermeiden.

Eventuelle Ablagerungen und andere Reste auf der Bügelsohle können mit einem in einer Wasser-Essigmischung getränkten Lappen entfernt werden.
Die Plastikteile mit einem feuchten, nicht scheuernden Tuch reinigen und mit einem trockenen Tuch trocknen.

ES

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

- El aparato está destinado sólo a un uso doméstico, no se debe emplear para uso industrial o profesional.
- No se asumen responsabilidades por uso incorrecto o por empleos diferentes a los previstos en el presente manual de instrucciones.
- Se recomienda conservar el embalaje original, ya que no se prevee la asistencia gratuita por daños causados al momento del envío por un embalaje no adecuado del producto a un Centro de Asistencia Autorizado.
- El aparato cumple con la Norma 2006/95/CE y con la Directiva EMC 2004/108/CE.

⚠ Peligro para los niños

- Este aparato no es adapto para ser usado por personas (incluso niños) con capacidad física, sensorial, o mental reducidas. Aquellos usuarios que no tengan la experiencia y el conocimiento del aparato, o no les hayan suministrado las instrucciones relativas al uso del mismo, deberán tener la supervisión de una persona responsable de la seguridad de los mismos.
- Es necesario vigilar los niños para que no jueguen con el aparato.
- No deje los elementos del embalaje al alcance de niños ya que podrían originar peligros.
- En el momento que decida no utilizar mas el aparato y quiera arrojarlo a la basura, se recomienda quitar el cable de alimentación para evitar que el mismo se pueda reactivar. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan originar peligro especialmente para los niños, los cuales podrían utilizarlo para sus juegos.

⚠ Peligro debido a electricidad

- No dejen la plancha o el cable de alimentación al alcance de niños menores de 8 años si está conectado a la toma de corriente o mientras que se está enfriando.
- Antes de conectar el aparato a la corriente electrica controle que la tensión indicada en la etiqueta corresponda a la de la red local.
- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con descarga a tierra.
- NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.
- No empiecen a planchar con las manos húmedas o los pies descalzos.

⚠ Peligro de daños derivados de otras causas

- Llenar el depósito con agua antes de poner en funcionamiento el aparato. Las operaciones de llenado de agua se deben efectuar con el enchufe del cable de alimentación eléctrico desconectado de la toma.
- Para abastecer el depósito use siempre la medida (P) incorporados. No ponga nunca la plancha directamente bajo el grifo.
- Después de haber llenado el depósito, cierre la tapa y compruebe que esté perfectamente cerrada.
- Encienda el aparato sólo cuando está en posición de trabajo.
- La primera vez que utilice el aparato puede suceder que emane un poco de humo; no debe preocuparse, es perfectamente normal porque algunas partes han sido ligeramente engrasadas y después de poco tiempo el fenómeno desaparecerá.
- Durante la utilización hay que colocar el aparato sobre una superficie horizontal estable y bien iluminada.
- No deje sin vigilancia el aparato mientras está conectado a la red eléctrica.
- Mientras su utilizo y el reposo el aparato debe estar sobre una superficie estable.
- Cuando se coloca la plancha en posición vertical sobre la base de apoyo, asegurarse que la superficie sea estable.
- Cuando se asuente por algunos momentos, apagar la plancha, colocarla sobre su apoyo de base y desconectar siempre el cable de la alimentación eléctrica de la toma de corriente.
- El aparato no debe ser utilizada si se ha caído o si presenta daños visibles o pierde agua. Todas las reparaciones, comprendida la sustitución del cable de alimentación, se deben efectuar únicamente en un Centro Asistencia Autorizado o por persona con calificación similar, para prevenir riesgos.
- No use el aparato si el cable de alimentación se presenta dañado, con partes que tengan quemaduras, etc...; la reparación y la sustitución del cable de alimentación tienen que ser efectuadas por un Centro de Asistencia Autorizado Ariete, bajo pena de que no sea válida la garantía.

⚠ Advertencias relativas a quemaduras

- No intente jamás planchar la ropa mientras la tengan encima.
- No toque las partes metálicas de la plancha cuando la misma está funcionando y por algunos minutos después de haberla desconectada puesto que podría provocar quemaduras.
- No dirija el chorro de vapor hacia el cuerpo o hacia animales domésticos.

⚠ Atención – daños materiales

- Antes de utilizar el aparato por vez primera quite eventuales etiquetas o protecciones de la lámina metálica de la plancha.
- Desenrolle siempre el cable antes de la utilización.
- El uso de extensiones eléctricas no autorizadas por el fabricante del aparato puede provocar daños y accidentes.
- No utilice agua con gas (adicionada de anhídrido carbónico). En caso de que el agua sea particularmente calcárea se aconseja el uso de agua desmineralizada.
- No apoyar la plancha caliente sobre el cable de alimentación.
- No doblar la protección del cable eléctrico cuando se envuelve alrededor de la plancha: con el tiempo el cable podría romperse.
- No desconecte el enchufe de la toma de corriente tirando del cable.
- Después de haber desconectado el enchufe del cable de alimentación eléctrico de la toma de corriente y después que todas las partes se hayan enfriado, se podrá limpiar el aparato exclusivamente con un paño no abrasivo apenas humedecido con agua. No utilice disolventes que dañen las partes de plástico.
- No enrosque el cable de alimentación alrededor de la plancha cuando la misma está caliente.
- No ponga en contacto la plancha con superficies metálicas.
- Apagar siempre la plancha girando el botón del termostato en la posición MIN y desconectar el enchufe de la toma de corriente eléctrica antes de llenar la plancha con agua y antes de vaciar el agua contenida en el depósito.
  - No exponga el aparato a los agentes atmosféricos (lluvia, sol,...).
  - Para la eliminación correcta del producto según la Directiva Europea 2009/96/CE se ruega leer la nota relativa junta al producto.
- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Nota: la primera vez que utilice la plancha pruébela sobre un trozo de tejido viejo para comprobar que la suela y el depósito del agua estén perfectamente limpios.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

A - Tapa de la apertura de llenado del depósito de agua
B - Selector de regulación del vapor
C - Botón vapor
D - Botón pulverizador
E - Piloto de control de la temperatura de la plancha
F - Mando para la regulación de la temperatura
G - Protección del cable de alimentación
H - Talonera de la plancha
I - Referencia para programar la temperatura
L - Depósito
M - Botón de autolimpieza (SELF CLEAN)
N - Suela
O - Tobera spray
P - Medida agua

INSTRUCCIONES DE USO

Llenado del depósito

⚠ ¡Atención!
Asegurarse de que la plancha esté desconectada de la red de alimentación eléctrica antes de llenar el depósito con agua.

Colocar el selector del vapor (B) en "0" (Fig. 2).
Abrir la puerta (A) tirándolo hacia arriba y manteniendo la plancha horizontal llenar el deposito hasta el nivel máximo, utilizando la medida (P) incorporados (Fig. 5).
Cierre la tapa de la abertura de llenado (A). Si el agua de su grifo es muy calcárea, utilice agua desmineralizada.

No llenar NUNCA el deposito por encima del nivel MAX.

No eche en el depósito vinagre, decalcificantes u otras substancias perfumantes; de lo contrario la garantía pierde inmediatamente su validez.
Si fuese necesario agregar agua durante el planchado, apagar siempre la plancha y desconectar el enchufe del cable de alimentación, de la toma de corriente eléctrica antes de llenar el depósito con agua.
Abra la tapa de la abertura de llenado de agua e incline la plancha para vaciar el depósito.

Encendido del aparato

Es posible que la primera vez que se utiliza la plancha salga de la suela un poco de polvo; esto es normal y desaparecerá después de hacer salir unos chorros de vapor.

La primera vez que se utiliza la plancha es posible notar un retraso en la formación de vapor: esto es normal, a causa de la circulación del agua en la plancha. Podría ser necesario presionar unas cuantas veces el botón vapor y el pulverizador para que funcionen correctamente.

Coloque la plancha en posición vertical sobre su talonera (H) (Fig. 7).
Conecte el enchufe en la toma de corriente. El piloto (E) de control de la temperatura se enciende.
Seleccione la temperatura deseada girando el mando de regulación de la temperatura (F) y alinéela con la referencia (I) presente en la plancha. Cuando la plancha alcance la temperatura seleccionada, el piloto (E) se apaga (mientras se plancha, el piloto de la temperatura se enciende y se apaga, indicando que la plancha mantiene la temperatura justa).
Siga las indicaciones de la etiqueta de la prenda de forma que los puntitos indicados en la misma correspondan con los de la etiqueta.

SUGERENCIAS

Divida las prendas para planchar en base al tipo de tejido: lana con lana, algodón con algodón, etc...
Puesto que el calentamiento de la suela de la plancha se produce mucho más rápidamente que su enfriamiento, es aconsejable iniciar a planchar todos los tejidos que precisan temperaturas más bajas para después pasar a planchar los tejidos que precisan progresivamente temperaturas más altas.
Si el tejido está compuesto por más de un tipo de fibras, regule siempre la temperatura para la fibra que necesita menor calor. Por ejemplo si el tejido está compuesto en un 70% por fibras sintéticas y en un 30% por algodón, será necesario regular la temperatura en la posición (●) (véase tabla) sin vapor, es decir la temperatura para los tejidos sintéticos.
Si no conoce la composición del tejido de la prenda para planchar, busque un punto del tejido que no sea visible. Haga una prueba planchando este punto y establezca la temperatura más adecuada (empiece siempre por una temperatura relativamente baja y auméntela gradualmente hasta alcanzar la adecuada).
Los tejidos de pura lana (100%) se pueden planchar también con la plancha regulada en una de las posiciones vapor. Para los tejidos de pura lana, seda y sintéticos, para evitar que el tejido planchado quede brillante, pláncheles al revés. Para los otros tipos de tejido y en especial para el terciopelo, con el fin de evitar que adquieran fácilmente brillo, pláncheles en una sola dirección (con un paño), haciendo una presión muy ligera. La plancha se debe mantener en constante movimiento sobre el tejido que se plancha.

Etiqueta instrucciones de planchado indicada en los tejidos	*Tipo de tejido*	*Termostato*
	Tejidos sintéticos: Acetatos Acrílicos Viscosa Poliamida (Nylon) Viscosa (Rayon) Seda	●
	Lana	●●
	Algodón Lino	●●●
	La marca en la etiqueta significa "no planchar"	

PLANCHADO A VAPOR

El planchado a vapor es posible sólo a alta temperatura.
Asegurarse que haya suficiente agua en el interior del depósito.
Colocar la plancha apoyándola sobre soporte-plancha (H) en posición vertical.
Introducir el enchufe en la toma eléctrica.
Coloque elmando de regulación de la temperatura (F) en la posición (●●●) o superior.
Cuando el piloto (E) de control de la temperatura se apague, coloque el selector de regulación del vapor (B) en la posición requerida. La máxima erogación de vapor se obtiene colocando el selector en la posición "◌̣̣". Colocándolo en "0" no se eroga vapor (Fig. 2).

Chorro de vapor

Si hay agua en el depósito y la temperatura está programada en (●●●) o en un nivel superior, es suficiente pulsar el botón del vapor (C).

Botón pulverizador

Compruebe que el selector de regulación del vapor esté programado en "0" y que haya agua en el depósito. Pulse el botón pulverizador (D).
Para activar esta función podría ser necesario pulsar repetidamente el botón pulverizador.

PLANCHADO EN SECO

Introducir el enchufe en la toma eléctrica. Colocar el regulador del vapor (B) en "0". Programar el regulador de temperatura (F) según el tipo de tejido por planchar. Esperar algunos minutos para que la placa alcance la temperatura.

PLANCHADO EN POSICIÓN VERTICAL

Este procedimiento especial de planchado sirve para quitar las arrugas de las cortinas, de los tejidos, etc. Ajustar la temperatura de planchado a través del regulador (F) superando el símbolo (●●●). Colocar la cortina o el tejido de la manera que lo desean planchar en vertical y apretar el botón del vapor. Si el piloto de la temperatura está encendido, pulse el botón del vapor más de tres veces seguidas.

⚠ ¡Atención!
No planchar tejidos sostenidos por otras personas.

DESPUÉS DE HABER PLANCHADO

Colocar el regulador de temperatura (F) en "MIN".
Desconectar el enchufe de la toma eléctrica.
Apoyar la plancha en posición vertical y dejarla enfriar.
Vacíe el depósito abriendo la tapa de la abertura (A) de llenado del agua e inclinando la plancha para dejar salir el agua (Fig. 8).

⚠ Atención
Antes de vaciar el depósito, deje enfriar la plancha ya que podría causar quemaduras.

Enrolle el cable de alimentación alrededor de la plancha sin ajustarlo demasiado (Fig. 6). Guarde la plancha en posición vertical (Fig. 7).

LIMPIEZA DEL APARATO

⚠ ¡Atención!
Antes de efectuar la limpieza del aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje enfriar la plancha.

⚠ ¡Atención!
No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos.

⚠ ¡Atención!
Controlar las condiciones del cable de alimentación de la plancha todas las veces que va a utilizarlo, en el caso de daños en el mismo, llevarlo al más cercano centro de asistencia para que personal especializado lo cambie.

Sistema de autolimpieza

Se aconseja efectuar esta operación a intervalos regulares (una o dos veces al mes) para alargar la duración de su plancha.

Llene un cuarto del depósito del agua utilizando la medida (P) incorporados (Fig. 5).
Llenar el deposito hasta el nivel indicado con MAX.
Apoye la plancha sobre una superficie estable en posición vertical y sobre su talón (H).
Conecte el enchufe en la toma eléctrica.
Compruebe que el selector de regulación del vapor esté programado en "0".
Coloque el mando de regulación de la temperatura en "MAX".
Deje calentar la plancha hasta que el piloto (E) se apague una segunda vez.
Coloque el mando de regulación de la temperatura en "MIN".
Desconecte el enchufe de la toma de corriente y mantenga la plancha en posición horizontal sobre un lavabo.
Pulse el botón (M) de autolimpieza "SELF CLEAN" y mantenga la plancha en posición horizontal. De los agujeros de la suela saldrán vapor y agua hirviendo, eliminando de esta forma tanto las incrustaciones de cal como las impurezas que se hayan acumulado dentro de la caldera.
Mueva con delicadez la plancha hacia delante y atrás, hasta vaciar completamente el depósito.
Al final del procedimiento de autolimpieza coloque el selector de regulación del vapor en el mínimo "0".
Coloque la plancha en posición vertical sobre su talón y espere a que la suela se enfríe completamente.
Asegurarse que la suela esté completamente seca antes de guardar la plancha.

Antes de utilizar la plancha, pruébela sobre un paño viejo para comprobar que la suela y el depósito estén limpios y vaporice toda el agua que queda.

LA GARANTÍA NO CUBRE AVERÍAS DEBIDAS A OBSTRUCCIONES POR CAL

Limpieza de la suela y de la envoltura

⚠ ¡Atención!
No usar productos abrasivos para limpiar la plancha. Prestar atención en no rayar la plancha: evitar el contacto con partes metálicas.

Las posibles incrustaciones u otras partes residuales presentes sobre la suela se pueden quitar utilizando un paño humedecido con una disolución de agua y vinagre.
Limpiar las partes de plástico con un paño húmedo no abrasivo y secarlas con un paño seco.

PT

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LER CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.

- O aparelho é destinado apenas ao uso doméstico, não deve ser destinado a uso comercial ou industrial.
- Não se assumem quaisquer tipos de responsabilidade pelo uso incorrecto ou por empregos diferentes daqueles previstes pelo presente folheto.
- Recomenda-se guardar a embalagem original, visto que não é efectuada a assistência gratuita por danos devidos à embalagem não adequada do produto no momento do envio do mesmo a um Centro de Assistência autorizado.
- Este aparelho está em conformidade com a directiva 2006/95/CE e com a Directiva EMC 2004/108/CE.

⚠ Perigo para as crianças

- Este aparelho não é apropriado para utilização por parte de pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas. Os utilizadores que não possuem experiência e conhecimento do aparelho ou aos quais não foram dadas instruções relativas à utilização do aparelho deverão submeter-se à supervisão por parte de uma pessoa responsável pela segurança dos mesmos.
- É necessário certificar-se que as crianças não brinquem com o aparelho.
- Não deixar os elementos da embalagem ao alcance de crianças pois constituem potenciais fontes de perigo.
- No momento em que decidir não utilizar mais o aparelho, recomendamos cortar o cabo de alimentação para que não possa mais funcionar. Recomendamos fazer com que suas partes susceptíveis a constituir perigo, principalmente para crianças que poderiam utilizar o aparelho para brincar, tornem-se inócuas.

⚠ Perigo devido à electricidade

- Não deixe o ferro e o cabo de alimentação ao alcance de crianças menores de 8 anos quando este estiver ligado à tomada de corrente ou enquanto estiver esfriando.
- Antes de conectar o aparelho à rede de alimentação, certificar-se que a tensão indicada na placa corresponda àquela da rede local.
- Conectar sempre o aparelho a uma tomada ligada a terra.
- NÃO IMERGIR O APARELHO EM ÁGUA OU OUTROS LÍQUIDOS.
- Não iniciar a passar se estiver com as mãos molhadas ou com os pés descalços.

⚠ Perigo de danos devidos a outras causas

- Encher o reservatório com água antes de ligar o aparelho. As operações de enchimento de água devem ser efetuadas com a tomada do cabo de alimentação desligada do ponto de corrente.
- Para abastecer o reservatório deve-se usar sempre usar sempre o medidor (P) em dotação. Nunca colocar o ferro directamente por baixo da torneira.
- Após o enchimento, fechar a tampa, certificando-se que esteja perfeitamente fechada.
- Ligar o aparelho apenas quando este estiver na posição de trabalho.
- Quando o aparelho de passar roupa for usado pela primeira vez, pode ocorrer que este emane um pouco de fumaça; não se preocupe, esta ocorrência é perfeitamente normal pois algumas partes foram ligeiramente lubrificadas, logo, após pouco tempo o fenómeno desaparecerá.
- Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre um plano horizontal estável e bem iluminado.
- Não deixar o aparelho sem vigilância enquanto este estiver ligado à rede eléctrica.
- O aparelho deve ser utilizado e deixado em repouso sobre uma superfície estável.
- Quando o ferro for colocado na posição vertical sobre o apoio do ferro, certificar-se que a superfície na qual é apoiado seja estável.
- Quando estiver ausente, mesmo por pouco tempo, desligar o ferro, recolocá-lo em seu apoio e desligar sempre o cabo de alimentação eléctrica da tomada de corrente.
- O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se houver sinais de danos visíveis ou se houver perdas de água. Todos os reparos, inclusive a substituição do cabo de alimentação, devem ser executados apenas pelo Centro de Assistência autorizado ou por pessoa com qualificação similar, de modo a prevenir qualquer risco.
- Não usar o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado, com partes queimadas etc...; a reparação e a substituição do cabo de alimentação devem ser efectuadas por um centro de assistência autorizado Ariete; em caso contrário a garantia perderá sua validade.

⚠ Aviso relativo a queimaduras

- Nun